

# EG-Baumusterprüfbescheinigung

EC type-examination certificate

**Registrier-Nr.**

Registration No.

**44 208 13 181602**

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| <b>Zeichen des Auftraggebers</b><br><i>Customer's reference</i> | <b>Auftragsdatum</b><br><i>Date of order</i> | <b>Aktenzeichen</b><br><i>File reference</i> | <b>Prüfbericht Nr.</b><br><i>Test report no.</i> |
|   | 19.07.2013                                   | 8000423850                                   | 13 208 423850                                    |

|   |  |                                    |
|---|--|------------------------------------|
| <b>Name und Anschrift des Auftraggebers</b> | <b>P+S Polyurethan-Elastomere GmbH &amp; Co.KG</b><br>Kielweg 17<br>49356 Diepholz | <i>Customer's name and address</i> |
|---|--|------------------------------------|

Erfüllt mit dem u. g. Produkt die Anforderungen des Anhangs I der Richtlinie 95/16/EG für Aufzüge als eine Grundlage für die EG -Konformitätserklärung bzw. die Herstellererklärung.  
*The product described below meets the requirements of annex IV of the directive 95/16/EC as a basis for the EC - declaration of conformity or the manufacturer's declaration of incorporation.*

|                     |  |                                  |
|---------------------|--|----------------------------------|
| <b>Geprüft nach</b> | EN 81-1:1998 + A3:2009<br>EN 81-2:1998 + A3:2009 | <i>Tested in accordance with</i> |
|---------------------|--|----------------------------------|

|   |  |  |
|---|--|--|
| <b>Beschreibung des Produktes</b><br>(Details siehe Anhang 1) | Sicherheitsbauteil gem. Anhang IV, Ziffer 4 der Richtlinie -<br>Energiespeichernder Aufsetzpuffer mit nichtlinearer Kennlinie<br><i>Safety component in accordance with annex IV number 4 of the directive -<br/>Energy-accumulating lift buffer with non-linear characteristics</i> | <i>Description of product</i><br>(Details see Annex 1) |
|---|--|--|

|                         |             |                         |
|-------------------------|-------------|-------------------------|
| <b>Typenbezeichnung</b> | <b>E2 G</b> | <i>Type Description</i> |
|-------------------------|-------------|-------------------------|

Das Sicherheitsbauteil erfüllt für den im Anhang 1 (1 Seite) zu dieser EG-Baumusterprüfbescheinigung angegebenen Anwendungsbereich die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der Richtlinie  
*The safety component satisfies the basic safety and health requirements of the Directive indicated in the field of application as specified in the annex 1 (1 page) of this certificate*

|                  |  |               |
|------------------|--|---------------|
| <b>Bemerkung</b> | Bitte beachten Sie auch die Umseitigen Hinweise<br><i>Please also pay attention to the information stated overleaf</i> | <i>Remark</i> |
|------------------|--|---------------|

TÜV NORD CERT GmbH  
 Zertifizierungsstelle / *Certification body*  
 Sicherheitsbauteile von Aufzügen / *Safety components of lifts*  
 Benannte Stelle 0044 / *Notified Body 0044*

Gültig bis / *Valid to:* 29.08.2018



Hannover, 30.08.2013

# Anlage 1 zur EG-Baumusterprüfbescheinigung

Annex 1 to EC type-examination certificate

**Nr.: 44 208 13 181602**

Rev. 1

**Aktenzeichen: 8000423850**

File reference

Seite 2 von 1

Page 1 of 1

## Allgemeine Angaben

General information

**Siehe Seite 1 der EG-Baumusterprüfbescheinigung**

See also page 1 of the EC type-examination certificate

## Typenbezeichnung

Type Description

**Sicherheitsbauteil gem. Anh. IV, Ziffer 4 der Richtlinie -  
Energiespeichernder Aufsetzpuffer mit nichtlinearer Kennlinie**

Safety component in accordance with annex IV number 4 of the directive -  
Energy-accumulating lift buffer with non-linear characteristics

**Dimensionen des Puffers: Ø 125 mm x 100 mm**

Dimensions of the lift buffer

**Werkstoff: Diepocell® BM**

Material

**Befestigungsart / Kind of fixing:**

|               |                                  |
|---------------|----------------------------------|
| <b>Typ A:</b> | <b>Runde Stahlplatte</b>         |
| Type          | round steel plate                |
| <b>Typ C:</b> | <b>Eckige Stahlplatte</b>        |
| Type          | square steel plate               |
| <b>Typ D:</b> | <b>eingeschäumtes Lochblech</b>  |
| Type          | foamed-in perforated steel plate |

## Anwendungsbereich

Field of Application

**Einsatz in Aufzügen nach Richtlinie 95/16/EG**

To be used for elevators in accordance with the directive 95/16/EC

## Nenngeschwindigkeiten

Nominal speed

**1,00 m/s                      0,63 m/s**

## Min. zulässige Last

Min. allowable load

**250 kg                              180 kg**

## Max. zulässige Last

Max. allowable load

**4000 kg                            5500 kg**

## Umgebungsbedingungen (Herstellerangaben)

Ambient conditions  
(manufacturers' instructions)

**Temperaturbereich (Einsatzbereich): +5°C bis / to +70°C**

Temperature range (range of use)

**Temperaturbereich (Material): -30°C bis / to +70°C**

Temperature range (material)

**Der Kontakt mit Säuren oder Laugen und dauerhafte Wasserkontakt ist zu verhindern**

Avoid contact with acids and bases and permanent water contact

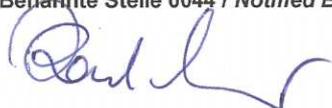
## Bemerkung

Remark

**Auf dem Sicherheitsbauteil ist die CE-Kennzeichnung und die Kennnummer der benannten Stelle, die in Qualitätssicherung eingebunden ist, anzubringen.**

The safety component must be marked with the CE conformity marking and the indent number of the Notified Body which is involved in quality assurance.

TÜV NORD CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle / Certification body  
Sicherheitsbauteile von Aufzügen / Safety components of lifts  
Benannte Stelle 0044 / Notified Body 0044



Hannover, 30.08.2013